



**Régulateur cascade RVA 47.320  
pour chaudières modulantes à gaz**



**Mode d'emploi** **F**  
pour l'utilisateur

# Table des matières

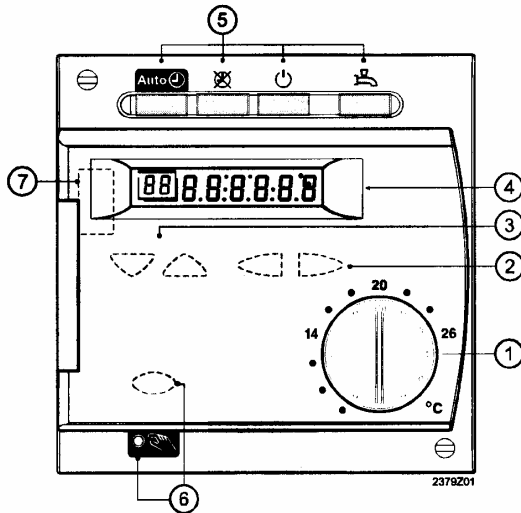
---






<b>Table des matières</b>	2
<b>Commande</b>	
Éléments de commande.....	3
Paramétrage utilisateur.....	4
Vue d'ensemble des paramètres.....	5-6
utilisateur	
Dérangements .....	7

# Commande

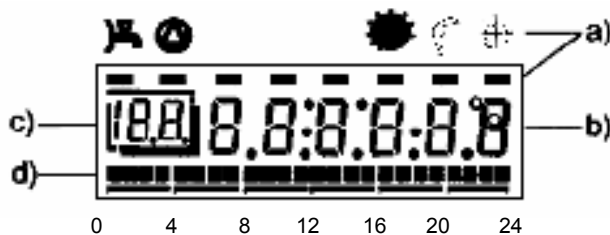
## Éléments de commande

Le mode d'emploi est inséré dans la face postérieure du couvercle.



- 1 Bouton de réglage température ambiante**  
Ajustage de la valeur de consigne température ambiante.
- 2 Touches de réglage**  
Réglage des valeurs de paramètres.
- 3 Touches de choix de ligne**  
Sélection paramètre/inversion de ligne.
- 4 Affichage**  
Lecture des valeurs effectives et réglages.
- 5 Touches mode d'exploitation circuit de chauffe**  
Inversion sur:
  -  service automatique
  -  service permanent
  -  standby
  -  eau chaude ON/OFF
- 6 Touche service manuel avec lampe-témoin**
  -  Service manuel ON/OFF
- 7 Raccord PC-tool**  
Diagnostic et service







### Affichage



- Symboles pour l'affichage du cycle d'exploitation à l'aide de barres noires (curseurs niveau). Le curseur niveau actuel clignote lorsque la fonction ECO est active.
- Valeurs d'affichage pendant l'exploitation cyclique ou en cas de réglages.
- Ligne de programmation (pendant les réglages).
- Barre de temps pour l'exploitation cyclique ou lors de réglages.

# Commande

## Paramétrage utilisateur

Description	Réglage selon les besoins individuels de l'utilisateur.			
Réglage		<b>Touche</b>	<b>Remarque</b>	<b>Ligne</b>
	1		Appuyez sur une des deux touches de choix de ligne. - Vous accédez ainsi directement au "niveau de programmation utilisateur".	
	2		Choisissez la ligne correspondante avec les touches de sélection de ligne. - Toutes les possibilités de réglage sont indiquées dans la liste suivante des paramètres.	
	3		Réglez la valeur désirée avec les touches '+' ou '-'. Le réglage est mémorisé dès que vous quittez le service de programmation ou si vous passez sur une autre ligne. - Toutes les possibilités de réglage sont indiquées sur la liste suivante des paramètres.	
4		En appuyant sur une des touches modes d'exploitation, vous quittez le niveau de programmation "utilisateur".  Mention: Si aucune touche n'a été activée pendant 8 min. env., le régulateur retourne automatiquement sur le mode d'exploitation choisi en dernier.	affichage permanent	

# Commande

## Vue d'ensemble des paramètres utilisateur

Ligne	Fonction	Domaine	Unité	Résolution	Val. de base
<b>Réglage de l'heure</b>					
01	Heure	0...23:59	h / min.	1 min.	-
02	Jour de semaine	1...7	jour	1 jour	-
03	Date (jour, mois)	01.01...31.13	tt.MM	1	-
04	An	1999...2099	jjjj	1	-
<b>Horaire 1 (circuit de chauffe)</b>					
05	Jour de semaine – présélection circuit de chauffe 1-7 = bloc de semaine / 1...7 = jours individuels	1-7 / 1...7	jour	1 jour	-
06	Heure d'enclenchement 1 <sup>e</sup> phase	00:00...23:59	h / min.	10 min.	06:00
07	Heure de déclenchement 1 <sup>e</sup> phase	00:00...23:59	h / min.	10 min.	22:00
08	Heure d'enclenchement 2 <sup>e</sup> phase	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
09	Heure de déclenchement 2 <sup>e</sup> phase	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
10	Heure d'enclenchement 3 <sup>e</sup> phase	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
11	Heure de déclenchement 3 <sup>e</sup> phase	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
<b>Valeurs d'eau chaude</b>					
13	Valeur de consigne temp. d'eau chaude (TBWw) TBWR (ligne 120) TBWmax. (ligne 40 OEM)	TBWR...TBWmax	°C	1	55
<b>Valeurs circuit de chauffe</b>					
14	Valeur de consigne réduite temp. ambiante (TRRw) TRF (ligne 15) TRN (bouton valeur de consigne)	TRF...TRN	°C	0,5	16
15	Valeur de consigne protection antigel (TRFw) TRRw (ligne 14)	4...TRR	°C	0,5	10
16	Température d'inversion <b>été/hiver</b>	8...30	°C	0,5	17
17	<b>Pente</b> de la courbe de chauffe (S) --:-- inefficace 2,5...40 efficace	--:-- / 2,5...40,0	-	0,5	15
<b>Valeurs effectives</b>					
18	Valeur effective température ambiante (TRx)	0...50	°C	0,5	-
19	Valeur effective température extérieure (TAX) En appuyant simultanément sur les touches +/- pendant 3 secondes, la température extérieure adoucie est mise sur TAX.	-50...+50	°C	0,5	-
<b>Entretien</b>					
23	Horaire standard A activer en appuyant simultanément, pendant 3 secondes, sur les touches +/-.	0 / 1	-	1	0

# Commande

## Vue d'ensemble des paramètres utilisateur

Ligne	Fonction	Domaine	Unité	Résolution	Val. de base
<b>Horaire d'eau chaude</b>					
29	Jour de semaine – présélection circuit de chauffe 1-7 = bloc de semaine / 1...7 = jours individuels	1-7 / 1...7	jour	1 jour	-
30	Heure d'enclenchement 1 <sup>e</sup> phase eau chaude	00:00...23:59	h / min.	10 min.	06:00
31	Heure de déclenchement 1 <sup>e</sup> phase eau chaude	00:00...23:59	h / min.	10 min.	22:00
32	Heure d'enclenchement 2 <sup>e</sup> phase eau chaude	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
33	Heure de déclenchement 2 <sup>e</sup> phase eau chaude	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
34	Heure d'enclenchement 3 <sup>e</sup> phase eau chaude	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
35	Heure de déclenchement 3 <sup>e</sup> phase eau chaude	00:00...23:59	h / min.	10 min.	--:--
<b>Service</b>					
49	Affichage code de défaut BMU 1...4 = numéro BMU, 1...255 = code de défaut	1...4 / 0...255	-	1	-
50	Affichage de défaut	0...255/00.01-14.16	-	1	-

# Commande

## Dérangements

---

### **Le display du régulateur ne présente aucun affichage:**

- Le commutateur principal du chauffage, est-il enclenché?
- Les fusibles, sont-ils en ordre?
- Vérifier le câblage.

### **Le régulateur affiche une fausse heure:**

- Réglez correctement l'heure sur le régulateur (ligne de commande 1).
- Réglez correctement l'heure sur l'horloge master (si existante).

### **La chaudière ne s'enclenche pas:**

- La chaudière, doit-elle vraiment marcher? (Vérifier la stratégie directrice des cascades; retardement d'enclenchement, blocage de redémarrage actif?)
- Appuyer sur le bouton de réarmement a.
- Contrôler le régulateur de température électromagnétique (TR) et le limiteur de sécurité (STB).
- Vérifier le câblage et le fusible de la chaudière.
- Vérifier la connexion de communication avec la chaudière.
- Vérifier le câblage de la sonde de cascade.

### **Le circulateur ne tourne pas:**

- Le type d'installation correct, est-il affiché?
- Le circulateur, est-il défini correctement?
- Contrôler le câblage du circulateur et les fusibles.
- Vérifier le câblage de la sonde.

### **L'eau ne s'échauffe pas:**

- La touche d'eau chaude, est-elle activée?
- Vérifier la valeur de consigne température d'eau chaude.
- Vérifier si la charge d'eau chaude est libérée.
- Contrôler le câblage et le fusible de la pompe de charge (test relais, ligne de commande 51).
- Vérifier le câblage de la sonde d'eau chaude.
- Contrôler le régulateur de température électromécanique (TR) incorporé dans la chaudière. Il doit être réglé plus haut que TKmax.

### **La température ambiante ne correspond pas à la valeur désirée:**

- La valeur de consigne température ambiante est-elle réglée à la valeur désirée? (Bouton de réglage du régulateur, évtl. bouton de réglage de l'appareil ambiant).
- Le mode d'exploitation désiré, est-il affiché?
- Le jour de semaine, l'heure et le programme affichés, sont-ils corrects ? (Lignes de commande 1-11).
- La pente de la courbe de chauffe, est-elle réglée correctement? (Ligne de commande 17).
- Vérifier le câblage de la sonde extérieure.
- Le bouton "valeur de consigne nominale température ambiante" avec le "décalage parallèle de la courbe de chauffe" (ligne de commande 100), est-il calibré à la température ambiante effective?

### **Affichage de défaut, un "ER" se présente sur l'affichage:**

- Sélectionnez la ligne de commande 50. Vous trouverez alors un code de défaut et l'adresse du défaut. Une liste des codes possibles de défaut et leur description se trouve dans le chapitre "affichage de défaut".

**ELCO**

**ELCO  
KLOCKNER**

Heiztechnik

**ELCOTHERM**

---

Service d'entretien:  
Service:

**ELCOTHERM AG**  
CH - 7324 Vilters

**ELCO Klöckner Heiztechnik GmbH**  
D - 72379 Hechingen

**ELCO Klöckner Heiztechnik GmbH**  
A - 2544 Leobersdorf